

Nodyn technegol

Prosiect:	Astudiaeth WeITAG Niwawl	At:	Neil Carpenter
Pwnc:	Effeithiau Cymdeithasol WeITAG	Gan:	
Dyddiad:	20 Rhagfyr 2016	cc:	

Lluniwyd yr adroddiad hwn gan Atkins Limited at ddefnydd Cyngor Sir Penfro yn unig mewn ymateb i'w gyfarwyddiadau penodol. Ni dderbynnir atebolrwydd am unrhyw gostau, hawliadau na cholledion sy'n deillio o ddefnyddio'r ddogfen hon, neu unrhyw ran ohoni, at unrhyw ddiben heblaw am yr hyn y cafodd ei llunio'n benodol ar ei gyfer neu gan unrhyw barti heblaw am Gyngor Sir Penfro.

D.S. Caiff y testun yn y Nodyn Technegol hwn ei gynnwys mewn asesiad WeITAG amlddisgyblaethol cyn ei roi i'r cleient.

1. Effeithiau Cymdeithasol

1.1. Cyflwyniad

Mae gan y rhan fwyaf o ymyriadau trafnidiaeth safbwynt cymdeithasol na phennir gwerth ariannol iddo fel arfer, ac sy'n aml yn anodd i'w feintio. Er gwaethaf hyn, mae'n bwysig deall effeithiau cynlluniau trafnidiaeth ar amcanion cymdeithasol, megis gwella ansawdd bywyd, iechyd a lles, ac felly, yn unol â Chanllawiau Effeithiau Cymdeithasol WeITAG, gwerthuswyd effeithiau cymdeithasol yr opsiynau ffordd.

Oherwydd lefel y manylion sydd ar gael, cynhaliwyd Asesiad Cam 1 lefel uchel, ac aseswyd yr effeithiau ansoddol ar gyfer pob un o'r pedwar opsiwn.

Crynowyd yr effeithiau ansoddol yn y Tablau Crynhoi Arfarniad yn Adran 3 gan ddefnyddio'r raddfa saith pwynt ganlynol i bennu eu harwyddocâd:

- Budd mawr (+3);
- Budd cymedrol (+2);
- Budd bach (+1);
- Niwtral (0);
- Effaith andwyol fach (-1);
- Effaith andwyol gymedrol (-2);
- Effaith andwyol fawr (-3).

Cymhwyswyd meini prawf arwyddocâd penodol er mwyn cyflawni'r sgoriau asesu uchod ar gyfer y categori Maes Effaith 'Cymdeithasol' yng Nghymru.

Mae Tabl 1.1 yn darparu manylion am gwmpas Arfarniad Cam 1 WeITAG mewn perthynas â'r Maes Effaith 'Cymdeithasol' yng Nghymru.

Tabl 1-1 Cwmpas y Gwaith

Ffordd y Traeth, Niwawl: Arfarniad Cam 1 WeITAG	
Maes Effaith yng Nghymru	Cwmpas y Gwaith ar gyfer Cam 1
Cymdeithas	

Diogelwch trafnidiaeth	Gwneir datganiad hyddysg o ran p'un a yw'r opsiynau yn debygol o gael effaith berthnasol ar amllder damweiniau neu ddifrifoldeb damweiniau, boed yn gadarnhaol neu'n negyddol.
---------------------------	---

Ffordd y Traeth, Niwglwl: Arfarniad Cam 1 WelTAG	
Diogelwch personol	Nid yw'r effeithiau yn debygol o fod yn arwyddocaol a/neu nid yw'n bosibl gwahaniaethu rhwng yr opsiynau, felly nid oes angen cynnal asesiad pellach.
Athreiddedd	Bydd asesiad yn nodi i ba raddau y gall pobl yn yr ardal y ceir sgil effaith arni deithio gan ddefnyddio dulliau di-fodur gan felly annog ffyrdd iachach o fyw. Cynhelir asesiad ansoddol o'r holl bobl y mae newidiadau o ran gwahanu ardaloedd yn debygol o gael sgil effaith arnynt a sut y ceir sgil effaith ar athreiddedd ar gyfer yr opsiynau arfaethedig, gyda chrynodeb testun o'r effeithiau hyn. Bydd yr asesiad hwn yn ystyried rhyddid i symud (y gallu i deithio i unrhyw gyfeiriad penodedig heb gael eich atal gan goridor trafndiaeth) a'r gallu i gyrraedd gwasanaethau allweddol.
Ffitrwydd corfforol	Mae ffitrwydd corfforol yn ceisio asesu'r tebygolrwydd y ceir unrhyw newidiadau o ran y defnydd o ddulliau teithio llesol ar ôl gweithredu'r opsiynau annibynnol. Ar hyn o bryd, nid amcangyfrifwyd yr effaith ar nifer y teithiau drwy ddulliau beicio neu gerdded. Felly, cynhelir asesiad ansoddol o ran p'un a ellir disgwyl i ddulliau teithio llesol gynyddu neu leihau o ganlyniad i'r opsiynau.
Cynhwysiant cymdeithasol	At ddibenion WelTAG, mae cynhwysiant cymdeithasol mewn gwirionedd yn gyfystyr â hygyrchedd. Bydd yr asesiad effaith yn ystyried effeithiau posibl ar y bobl / grwpiau cymdeithasol hynny y caiff eu hopsiynau mewn bywyd eu cyfyngu os na fydd eu dewis gludiant ar gael iddynt. Mae hyn yn cynnwys pobl ar incwm isel sydd â char ond nad ydynt o bosibl yn gallu fforddio'r tanwydd i yrru i ble maent am fynd iddo neu ble y mae angen iddynt fynd iddo ond, yn bennaf, bobl nad oes ganddynt gar sy'n dibynnu ar gerdded, beicio a thrafnidiaeth gyhoeddus. Cynhelir asesiad ansoddol o effeithiau opsiynau ar fynediad i ofal iechyd, addysg, hyfforddiant, dysgu gydol oes, cyfleusterau siopa a chyfleusterau hamdden.
Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Hawliau Dynol	Yn ystod Cam 1, caiff yr holl effeithiau cadarnhaol a negyddol, yn enwedig effeithiau anghymesur, sy'n deillio o'r opsiynau eu hasesu'n ansoddol yn erbyn y grwpiau effaith ar gydraddoldeb canlynol: • Hil, ethnigrwydd, lliw neu genedligrwydd; • Rhyw neu statws priodasol; • Anabledd: corfforol, synhwyraidd neu feddyliol • Oedran; • Crefydd neu gred; • Cyfeiriadedd rhywiol; • Y Gymraeg; • Arall: Rhiant unigol, anweithgarwch economaidd, amddifadedd cymdeithasol a lluosog.

1.2. Athreiddedd

1.2.1. Cyflwyniad

Mae athreiddedd yn disgrifio i ba raddau y gall pobl yn yr ardal y ceir sgil effaith arni deithio gan ddefnyddio dulliau di-fodur. Gall gwella athreiddedd, neu leihau achosion o wahanu ardaloedd, annog ffyrdd iachach o fyw. Mae gan bob opsiwn y potensial i effeithio ar symudiadau cerddwyr a beicwyr yn yr ardal gyfagos. Mae'r asesiad yn nodi i ba raddau y gall pobl deithio gan ddefnyddio dulliau di-fodur gan felly annog ffyrdd iachach o fyw.

Gallai newidiadau o ran gwahanu ardaloedd, felly gynyddu neu leihau achosion o wahanu ardaloedd, ddigwydd o ganlyniad i'r achosion posibl canlynol:

- Cael gwared ar ffordd y traeth (cynyddu achosion o wahanu ardaloedd);

- Priffordd newydd yn croesi neu'n rhedeg ar hyd llwybr i ddefnyddwyr heblaw modurwyr (cynyddu achosion o wahanu ardaloedd);
- Cael gwared ar gerbydau ar ffordd neu leihau'r cerbydau ar ffordd gan arwain at leihau achosion o wahanu llwybrau i ddefnyddwyr heblaw modurwyr sy'n croesi'r llwybr hwnnw.

1.2.2. Methodoleg

Aseswyd effaith yr opsiynau ar athreiddedd mewn ffordd **ansoddol** drwy ystyried i ba raddau y mae newidiadau o ran achosion o wahanu ardaloedd yn debygol o gael sgil effaith ar bobl a sut y ceir sgil effaith ar athreiddedd. Gwnaed hyn drwy asesu nifer yr Hawliau Tramwy Cyhoeddus a'r Llwybrau Ceffylau y caiff yr opsiynau sgil effaith arnynt.

Mae'r asesiad yn ystyried rhyddid i symud (y gallu i deithio i unrhyw gyfeiriad penodedig heb gael eich atal gan goridor trafndiaeth) a'r gallu i gyrraedd gwasanaethau allweddol.

Ar gyfer yr asesiad o athreiddedd, cymhwyswyd y maen prawf arwyddocâd canlynol;

- Effaith Andwyol Fawr (-3): Lleihau athreiddedd drwy wahanu >3 Hawl Dramwy Gyhoeddus neu bydd pobl yn llai tebygol o deithio o ganlyniad i wahanu ardaloedd.
- Effaith Andwyol Gymedrol (-2): Lleihau athreiddedd drwy wahanu 1-3 Hawl Dramwy Gyhoeddus neu gallai pobl beidio â theithio o ganlyniad i wahanu ardaloedd.
- Effaith Andwyol Fach (-1): Lleihau athreiddedd drwy wahanu 1-3 Hawl Dramwy Gyhoeddus ond nid yw pobl yn debygol o beidio â theithio. Bydd teithiau yn hirach neu'n llai deniadol.
- Niwtral (0): Dim newidiadau o ran athreiddedd neu caiff sgil effeithiau andwyol eu cydbwysu gan sgil effeithiau buddiol
- Budd Bach (+1): Gwella athreiddedd drwy 1-3 achos o gael gwared ar gerbydau a/neu ddarpariaeth newydd i ddefnyddwyr heblaw modurwyr.
- Budd Cymedrol (+2): Gwella athreiddedd drwy 1-3 achos o gael gwared ar gerbydau a/neu ddarpariaeth newydd i ddefnyddwyr heblaw modurwyr sy'n debygol o arwain at gynydd mewn defnydd.
- Budd Mawr (+3): Gwella athreiddedd drwy greu Hawl Dramwy Gyhoeddus a/neu wella mynediad i Hawliau Tramwy Cyhoeddus sy'n bodoli eisoes.

1.2.3. Effeithiau

Nid oes unrhyw Hawliau Tramwy Cyhoeddus na llwybrau ceffylau o fewn yr ardal o dir ar gyfer y cynnig arfaethedig ar gyfer ffiniau'r ffordd yn Opsiwn 3b, fel y dangosir yn Nhabl 1.2. Mae Llwybr Cenedlaethol a Llwybr Beicio Cenedlaethol Rhif 4 yn rhedeg ar hyd y draethlin yn Niwngwl. Fwy na thebyg y byddai'r llwybr dynodedig hwn yn cael ei wro i ffiniau'r ffordd newydd a gynigir fel rhan o Opsiwn 3b. Byddai hyn yn cynnig y cyfle i wella'r ddarpariaeth i ddefnyddwyr heblaw modurwyr ar hyd yr arfordir yn Niwngwl er mwyn cynyddu athreiddedd.

Mae ffiniau ffordd arfaethedig Opsiwn J yn torri ar draws Hawl Dramwy Gyhoeddus (PP5 1/1) i'r de o Ben-y-cwm a Fferm Bay View, fel y dangosir yn Nhabl 1.2. Felly, byddai'r opsiwn hwn yn cynyddu achosion o wahanu ardaloedd gan y bydd defnyddwyr heblaw modurwyr yn gorfod croesi'r ffordd arfaethedig er mwyn cael mynediad i'r llwybr troed rhwng Bryn Niwngwl (A487) ac Erw Lon sydd ar hyn o bryd yn lleihau'r pellter y mae'n rhaid i bobl ei gerdded/beicio ar brif ffyrdd rhwng Niwngwl a Phenycwm. Byddai'r opsiwn hwn yn lleihau athreiddedd gan y byddai'r ffordd arfaethedig yn croesi Hawl Dramwy Gyhoeddus. Er y byddai hyn yn llesteirio dulliau symud di-fodur, ni fyddai'n atal defnyddwyr heblaw modurwyr rhag defnyddio'r Hawl Dramwy Gyhoeddus. Nodir y byddai Opsiwn J yn gwella athreiddedd i ddefnyddwyr heblaw modurwyr sy'n teithio rhwng y Garn a Phenycwm drwy ddarparu llwybr mwy uniongyrchol â graddiant llai serth.

Mae ffiniau ffordd arfaethedig Opsiwn 7 yn rhedeg ar hyd llwybr ceffylau presennol (PP5 2/2) am tua 460m ar hyd Erw Lon rhwng Pen-y-cwm yn y gorllewin a Llethr Isaf yn y dwyrain. Felly, byddai angen adleoli'r llwybr ceffylau presennol fel rhan o Opsiwn 7. Mae Opsiwn 7 hefyd yn torri ar draws Hawl Dramwy Gyhoeddus (PP5 37/1) mewn dau fan; tua 135m i'r dwyrain o Lethr Isaf a 345m i'r gorllewin o Ddoldwm ac i'r dwyrain o Heart Covert. Byddai'r opsiwn hwn yn lleihau athreiddedd gan fod y llwybr yn gwahanu llwybr ceffylau a Hawl Dramwy Gyhoeddus, sy'n golygu y byddai angen darparu llwybr

amgen i gerddwyr/marchogion/beicwyr. Nodir y byddai Opsiwn 7 yn gwella athreiddedd i ddefnyddwyr heblaw modurwyr sy'n teithio rhwng y Garn a Phenycwm drwy ddarparu llwybr mwy uniongyrchol â graddiant llai serth.

Er bod Opsiwn J ac Opsiwn 7 yn gwahanu llwybrau i ddefnyddwyr heblaw modurwyr, gallai'r penderfyniad i gael gwared ar gerbydau o ffordd bresennol y traeth, ynghyd â mesurau i sicrhau mynediad diogel i ddefnyddwyr heblaw modurwyr ar hyd yr arfordir yn Niwngwl, arwain at gynnydd o ran lefelau gweithgarwch defnyddwyr heblaw modurwyr rhwng y pentref ac amwynderau ac aneddiadau eraill i'r de.

Nid oes unrhyw Hawliau Tramwy Cyhoeddus na llwybrau ceffylau o fewn yr ardal o dir ar gyfer y cynnig arfaethedig ar gyfer ffiniau'r ffordd yn Opsiwn 11, felly ni fyddai'r opsiwn hwn yn cynyddu nifer yr achosion o wahanu ardaloedd. Fel gydag Opsiwn 3b, byddai athreiddedd yn cynyddu gan na fyddai cerbydau bellach yn teithio ar ffordd bresennol y traeth a byddai mesurau yn cael eu rhoi ar waith i sicrhau mynediad diogel i ddefnyddwyr heblaw modurwyr ar hyd yr arfordir yn Niwngwl.

Tabl 1-2 Hawliau Tramwy Cyhoeddus a Llwybrau Ceffylau a gaiff eu Gwahanu gan Bob Ffin

Opsiwn Ffordd	Hawliau Tramwy Cyhoeddus ar draws caeau agored	Llwybr Ceffylau ar hyd Erw Lon	Llwybrau troed ar hyd llwybrau sefydledig
3b	x	x	x
J	✓ (1 Hawl Dramwy Gyhoeddus)	x	x
7	x	✓	✓ (1 Hawl Dramwy
11	x	x	x

1.2.4. Casgliad

Byddai'r ffiniau yn Opsiwn J ac Opsiwn 7 yn effeithio ar lwybrau cerdded, llwybrau beicio a llwybrau ceffylau, ond mae'n bosibl mai dim ond cyfran fach o breswylwyr ac ymwelwyr sy'n defnyddio'r llwybrau hyn. Ni fyddai ffiniau'r ffordd yn Opsiwn 3b ac Opsiwn 11 yn effeithio ar unrhyw lwybrau i ddefnyddwyr heblaw modurwyr. Byddai Opsiynau J, 7 ac 11, a fyddai'n cynnwys mesurau i sicrhau mynediad diogel i ddefnyddwyr heblaw modurwyr ar hyd yr arfordir yn Niwngwl, yn cynyddu athreiddedd o fewn anheddiad Niwngwl a rhwng y pentref a'r amwynderau ymhellach i'r de ar hyd yr arfordir gan y byddai'n cael gwared ar gerbydau ar ffordd bresennol y traeth.

Mae i ba raddau y byddai athreiddedd yn lleihau mewn perthynas ag Opsiynau J a 7 yn dibynnu ar y defnydd a wneir o'r Hawl Dramwy Gyhoeddus a'r llwybr ceffylau gan ddefnyddwyr heblaw modurwyr. Gan mai asesiad ansoddol lefel uchel yw'r asesiad hwn gan nad oes llawer o ddata ar gael, nid yw'n bosibl nodi i ba raddau y byddai athreiddedd yn lleihau ar hyn o bryd.

Nodir yr asesiad ar gyfer pob opsiwn arfaethedig ar gyfer ffiniau'r ffordd yn y Tablau Crynhoi Arfarniad yn Adran 3.

1.3. Ffitrwydd Corfforol

1.3.1. Cyflwyniad

Ceir cysylltiad cryf rhwng iechyd a thrafnidiaeth, a gall teithio ar droed, ar feic neu ar gefn ceffyl wneud cyfraniad sylweddol at ffitrwydd corfforol a llesiant cyffredinol. Mae'r maen prawf hwn yn adlewyrchu'r cyfraniad y gall teithio ar droed, ar feic neu ar gefn ceffyl ei wneud at ffitrwydd corfforol a llesiant cyffredinol. Felly, asesir i ba raddau y bydd yr opsiynau naill ai'n cynyddu, yn lleihau neu'n cynnal lefel y teithiau a wneir ar hyn o bryd ar droed, ar feic neu ar gefn ceffyl.

1.3.2. Methodoleg

Ar hyn o bryd, nid amcangyfrifwyd yr effaith ar nifer y teithiau gan ddefnyddwyr heblaw modurwyr, felly cynhaliwyd asesiad ansoddol.

Ar gyfer yr asesiad o ffitrwydd corfforol, cymhwyswyd y meini prawf arwyddocâd canlynol;

- Effaith Andwyol Fawr (-3): Lleihau'r defnydd a wneir o ddulliau teithio llesol drwy wahanu >3 Hawl Dramwy Gyhoeddus/llwybr ceffylau neu bydd pobl yn llai tebygol o deithio gan ddefnyddio dulliau teithio llesol o ganlyniad i wahanu ardaloedd.
- Effaith Andwyol Gymedrol (-2): Lleihau'r defnydd a wneir o ddulliau teithio llesol drwy wahanu 1-3 Hawl Dramwy Gyhoeddus/llwybr ceffylau neu gallai pobl beidio â theithio gan ddefnyddio dulliau teithio llesol o ganlyniad i wahanu ardaloedd.
- Effaith Andwyol Fach (-1): Lleihau'r defnydd a wneir o ddulliau teithio llesol drwy wahanu 1-3 Hawl Dramwy Gyhoeddus/llwybr ceffylau ond nid yw pobl yn debygol o beidio â theithio gan ddefnyddio dulliau teithio llesol. Bydd teithiau yn hirach neu'n llai deniadol.
- Niwtral (0): Dim newid yn y defnydd o ddulliau teithio llesol.
- Budd Bach (+1): Gwella dulliau teithio llesol drwy 1-3 achos o gael gwared ar gerbydau a/neu ddarpariaeth newydd i ddefnyddwyr heblaw modurwyr.
- Budd Cymedrol (+2): Gwella dulliau teithio llesol drwy 1-3 achos o gael gwared ar gerbydau a/neu ddarpariaeth newydd i ddefnyddwyr heblaw modurwyr sy'n debygol o arwain at gynydd mewn defnydd.
- Budd Mawr (+3): Gwella dulliau teithio llesol drwy greu Hawl Dramwy Gyhoeddus/llwybr ceffylau a/neu wella mynediad i Hawliau Tramwy Cyhoeddus/llwybrau ceffylau sy'n bodoli eisoes.

1.3.3. Effeithiau

Fel y dangosir yn Nhabl 1.2, caiff Opsiynau J a 7 effaith negyddol ar nifer y llwybrau cerdded, llwybrau beicio a llwybrau ceffylau, a allai lleihau'r defnydd o ddulliau teithio llesol gan breswylwyr lleol.

Gall Opsiynau 7, J ac 11 gynyddu nifer y teithiau ar droed neu feic gan y byddai llai o gerbydau yn Niwglwl pe na fyddai cerbydau yn teithio ar hyd ffordd y traeth, ynghyd â mesurau i sicrhau mynediad diogel i ddefnyddwyr heblaw modurwyr sy'n defnyddio Llwybr Arfordir Sir Benfro neu Lwybr Beicio Cenedlaethol Rhif 4 ar hyd yr arfordir yn Niwglwl. Yn ogystal, nid yw Opsiwn 11 yn cael effaith uniongyrchol ar unrhyw Hawliau Tramwy Cyhoeddus na llwybrau ceffylau.

Ni fyddai Opsiwn 3b yn cael unrhyw effaith negyddol ar lwybrau cerdded, llwybrau beicio na llwybrau ceffylau. Ni fyddai Opsiwn 3b yn lleihau traffig drwy'r pentref ac felly byddai achosion o wahanu ardaloedd o ganlyniad i draffig yn parhau. Fodd bynnag, gall yr opsiwn annog mwy o bobl i deithio ar droed neu ar feic drwy gynnwys darpariaeth ar gyfer defnyddwyr heblaw modurwyr fel rhan o'r gwaith o adlinio ffordd y traeth.

1.3.4. Casgliad

Mae Opsiynau J a 7 yn arwain at broblemau gwahanu ardaloedd ar gyfer rhai llwybrau cerdded, llwybrau beicio a llwybrau ceffylau lleol, ond maent hefyd yn lleihau llifoedd traffig ar hyd y traeth yn Niwglwl, gan wella'r amgylchedd ar gyfer cerdded a beicio, fel y gwna Opsiwn 11 hefyd.

Er bod Opsiwn 3b yn cynnig ffiniau ffordd newydd yn agos iawn at ffordd bresennol y traeth, mae'n cynnig llwybr cerdded a beicio amgen ar hyd y traeth yn Niwglwl, gan felly brofi bod potensial i gynyddu'r defnydd a wneir gan breswylwyr lleol o ddulliau teithio llesol.

Nodir yr asesiad ar gyfer pob opsiwn ffordd yn y Tablau Crynhoi Arfarniad yn Adran 3.

1.4. Cynhwysiant Cymdeithasol

1.4.1. Cyflwyniad

At ddiben WelTAG, mae cynhwysiant cymdeithasol mewn gwirionedd yn gyfystyr â hygyrchedd. Mae hyn oherwydd bod pa mor hawdd ydyw i bobl gael mynediad i ofal iechyd, addysg, cyfleusterau siopa a chyfleusterau hamdden yn cael sgil effaith ar eu gallu i fyw bywyd llawn. Yn aml, gall ffactorau eraill

megis amddifadedd neu gyrhaeddiad addysgol isel fod yn bwysicach fyth o ran achosi allgáu cymdeithasol, ond yng nghyd-destun WelTAG a chynigion trafnidiaeth, diffyg hygyrchedd yw'r prif newidyn sy'n cael sgil effaith ar gynhwysiant cymdeithasol.

Mae asesiad WelTAG o'r effaith ar gynhwysiant cymdeithasol yn rhoi pwyslais penodol ar effeithiau posibl ar y bobl / grwpiau cymdeithasol hynny y caiff eu hopsiynau mewn bywyd eu cyfyngu os na fydd eu dewis gludiant ar gael iddynt. Mae hyn yn cynnwys pobl ar incwm isel sydd â char ond nad ydynt o bosibl yn gallu fforddio'r tanwydd i yrru i ble maent am fynd iddo neu ble y mae angen iddynt fynd iddo ond yn bennaf, pobl nad oes ganddynt gar sy'n dibynnu ar gerdded, beicio a thrafnidiaeth gyhoeddus. Felly, mae gan yr asesiad o'r effaith ar gynhwysiant cymdeithasol ddiddordeb penodol mewn grwpiau cymdeithasol difreintiedig ac o bosibl ymylol a sut y bydd y cynigion yn cael sgil effaith arnynt. Y pryder allweddol yw sicrhau na chaiff y cynigion sgil effaith andwyol anghymesur ar grwpiau difreintiedig neu grwpiau agored i niwed.

Mae WelTAG yn datgan ei bod yn bosibl gwneud cryn ymdrech i nodi a meintioli effeithiau cynigion trafnidiaeth ar gynhwysiant cymdeithasol. Fodd bynnag, mae angen llunio barn ym mhob achos gan bwysu a mesur yr ymdrech a wneir ar asesiad o'r fath yn erbyn pa mor ddefnyddiol yw'r asesiad hwnnw wrth wneud penderfyniad. Mae hyn oherwydd na fydd effaith rhai cynigion ar gynhwysiant cymdeithasol yn bwysig.

1.4.2. Methodoleg

Felly, cynhaliwyd asesiad ansoddol o'r effaith ar fynediad i ofal iechyd, addysg, hyfforddiant, dysgu, cyfleusterau siopa a chyfleusterau hamdden, gan ystyried mynediad i Dyddewi, Solfach a Hwlfordd.

Ar gyfer yr asesiad o gynhwysiant cymdeithasol, cymhwyswyd y meini prawf arwyddocâd canlynol;

Effaith Andwyol Fawr (-3): Lleihau hygyrchedd gwasanaethau yn Hwlfordd neu Dyddewi drwy gael gwared ar y gwasanaeth trafnidiaeth gyhoeddus o'r pentref sy'n golygu na all pobl ddefnyddio amwynderau pwysig.

Effaith Andwyol Gymedrol (-2): Lleihau hygyrchedd gwasanaethau yn Hwlfordd neu Dyddewi drwy greu llwybr newydd ar gyfer y gwasanaeth trafnidiaeth gyhoeddus sy'n gwasanaethu'r pentref gan atal pobl o bosibl rhag teithio i amwynderau pwysig.
Bydd teithiau yn hirach neu'n llai deniadol.

Effaith Andwyol Fach (-1): Lleihau hygyrchedd gwasanaethau yn Hwlfordd neu Dyddewi drwy greu llwybr newydd ar gyfer y gwasanaeth trafnidiaeth gyhoeddus sy'n gwasanaethu'r pentref ond nid yw pobl yn debygol o beidio â theithio i amwynderau pwysig.

Niwtral (0): Dim newid o ran hygyrchedd gwasanaethau.

Budd Bach (+1): Bydd hygyrchedd gwasanaethau yn Hwlfordd neu Dyddewi yn parhau yr un fath ond byddai hygyrchedd amwynderau adeg storm yn gwella.

Budd Cymedrol (+2): Gwella hygyrchedd gwasanaethau yn Hwlfordd neu Dyddewi drwy greu llwybr newydd ar gyfer y gwasanaeth trafnidiaeth gyhoeddus sy'n gwasanaethu'r pentref. Byddai hygyrchedd amwynderau adeg storm yn gwella.

Budd Mawr (+3): Gwella hygyrchedd gwasanaethau yn Hwlfordd neu Dyddewi drwy greu llwybr newydd ar gyfer y gwasanaeth trafnidiaeth gyhoeddus sy'n gwasanaethu'r pentref ac ychwanegu gwasanaeth trafnidiaeth gyhoeddus newydd sy'n cysylltu Niwawl ag amwynderau pwysig. Byddai hygyrchedd amwynderau adeg storm yn gwella.

Dylid nodi bod y maen prawf uchod ar gyfer yr asesiad o gynhwysiant cymdeithasol yn seiliedig ar ragdybiaeth y bydd bysiau Rhif 400 a Rhif 411 yn newid eu llwybr gan deithio ar hyd ffiniau yr opsiynau a nodwyd, gan aros yn Niwawl o hyd.

1.4.3. Asesiad Effaith

1.4.4. Mynediad i Ofal Iechyd

Yr ysbyty agosaf ag adran damweiniau ac achosion brys yw Ysbyty Cyffredinol Llwynhelyg yn Hwlfordd, y gellir ei gyrraedd ar hyd yr A487 o Niwngwl. Mae meddygfa (Meddygfa Tyddewi) yn Nhyddewi, ond Ysbyty Llwynhelyg yw'r ysbyty agosaf i Dyddewi a Solfach hefyd.

Diben pob un o'r opsiynau fyddai darparu llwybr trafnidiaeth y gellir ei ddefnyddio o hyd adeg storm. Felly, o gymharu â sefyllfa gwneud dim, byddai pob un o'r opsiynau yn gwella mynediad i gyfleusterau gofal iechyd adeg storm.

Byddai adlinio ffordd y traeth yn Niwngwl yn cael effaith andwyol ar allu pobl i gyrraedd Ysbyty Llwynhelyg o Niwngwl, Tyddewi a Solfach. Opsiwn 3b fyddai'n cynnig y llwybr amgen agosaf i'r llwybr presennol a byddai'n golygu y gellir gwneud taith debyg iawn mewn cerbyd i'r ysbyty cyffredinol. Byddai Opsiynau J a 7 yn arwain at amseroedd teithio ychydig yn hirach o Niwngwl, Tyddewi a Solfach er mwyn cyrraedd yr ysbyty hwn, ond byddai'r daith o benrhyn Dewi yn fyrrach o ganlyniad i welliant yn ffiniau'r ffordd a llai o bellter. O gymharu, byddai Opsiwn 11 yn arwain at amseroedd teithio llawer hirach i bob un o'r tair anheddiad, ac felly'n lleihau hygyrchedd cyfleusterau gofal iechyd yn sylweddol.

Tybir na fydd y gwasanaeth bws lleol o Dyddewi i Hwlfordd (bws Rhif 411) na'r gwasanaeth bws arfordirol o Dyddewi i Farloes (bws Rhif 400) yn newid eu llwybrau er mwyn ystyried Opsiwn 3b, gan fod yr opsiwn hwn yn rhedeg yn gyfochrog â ffordd y traeth. Tybir hefyd y bydd bws Rhif 411 a bws Rhif 400 yn dilyn llwybrau newydd ar hyd Opsiynau J, 7 ac 11, gan aros yn Niwngwl, lle y bydd yn rhaid i'r bysiau droi yn y pentref er mwyn ailymuno â'r brif ffordd unwaith eto, gan y byddai'r llwybrau hyn yn osgoi Niwngwl ei hun. Gallai Opsiynau J a 7 leihau hygyrchedd cyfleusterau gofal iechyd gan ddefnyddio trafnidiaeth gyhoeddus rhywfaint o ganlyniad i gynnydd mewn amseroedd teithio, ond gallai Opsiwn 11 leihau'r hygyrchedd hwn yn sylweddol o ganlyniad i gynnydd sylweddol mewn amseroedd teithio.

1.4.5. Mynediad i Addysg, Hyfforddiant a Dysgu Gydol Oes

Diben pob un o'r opsiynau fyddai darparu llwybr trafnidiaeth y gellir ei ddefnyddio o hyd adeg storm. Felly, o gymharu â sefyllfa gwneud dim, byddai pob un o'r opsiynau yn gwella mynediad i gyfleusterau addysg a hyfforddiant adeg storm.

Mae gan Goleg Sir Benfro gampws yn Hwlfordd, y gellir ei gyrraedd ar hyd yr A487 o Niwngwl. Byddai adlinio ffordd y traeth yn Niwngwl yn cael effaith andwyol ar allu pobl i gyrraedd Coleg Sir Benfro o Niwngwl a phenrhyn Dewi. Opsiwn 3b fyddai'n cynnig y llwybr amgen agosaf i'r llwybr presennol a byddai'n golygu y gellir gwneud taith debyg iawn mewn cerbyd i'r coleg. Byddai Opsiynau J a 7 yn arwain at amseroedd teithio ychydig yn hirach o Niwngwl, ond amseroedd teithio byrrach i bobl yn teithio o Dyddewi a Solfach. O gymharu, byddai Opsiwn 11 yn arwain at amseroedd teithio llawer hirach o bob un o'r tair anheddiad, ac felly'n lleihau hygyrchedd cyfleusterau addysg yn sylweddol.

Ysgol Dewi Sant yw'r ysgol uwchradd agosaf i Niwngwl. Ni fyddai adlinio ffordd y traeth yn cael sgil effaith ar allu pobl yn Niwngwl i gyrraedd yr ysgol gan ei bod wedi'i lleoli ar ochr Tyddewi yr A487.

Unwaith eto, tybir na fydd y gwasanaeth bws lleol o Dyddewi i Hwlfordd (bws Rhif 411) na'r gwasanaeth bws arfordirol o Dyddewi i Farloes (bws Rhif 400) yn newid eu llwybrau er mwyn ystyried Opsiwn 3b, gan fod yr opsiwn hwn yn rhedeg yn gyfochrog â ffordd y traeth. Tybir hefyd y bydd bws Rhif 411 a bws Rhif 400 yn dilyn llwybrau newydd ar hyd Opsiynau J, 7 ac 11, gan aros yn Niwngwl, lle y bydd yn rhaid i'r bysiau droi yn y pentref er mwyn ailymuno â'r brif ffordd unwaith eto, gan y byddai'r llwybrau hyn yn osgoi Niwngwl ei hun. Gallai Opsiynau J a 7 leihau hygyrchedd cyfleusterau addysg gan ddefnyddio trafnidiaeth gyhoeddus rhywfaint o ganlyniad i gynnydd mewn amseroedd teithio, ond gallai Opsiwn 11 leihau'r hygyrchedd hwn yn sylweddol o ganlyniad i gynnydd sylweddol mewn amseroedd teithio.

1.4.6. Mynediad i Gyfleusterau Siopa a Hamdden

Diben pob un o'r opsiynau fyddai darparu llwybr trafnidiaeth y gellir ei ddefnyddio o hyd adeg storm. Felly, o gymharu â sefyllfa gwneud dim, byddai pob un o'r opsiynau yn gwella mynediad i gyfleusterau siopa a chyfleusterau hamdden adeg storm.

Tyddewi yw'r ddinas agosaf i Niwngwl, er mai dinas fach ydyw, sy'n cynnig cyfleusterau siopa a chyfleusterau hamdden cyfyngedig. Ni fyddai cael gwared ar ffordd y traeth yn cael sgil effaith ar allu pobl yn Niwngwl i gyrraedd cyfleusterau siopa na chyfleusterau hamdden yn Nhyddewi, gan ei bod wedi'i lleoli ar ochr Tyddewi yr A487.

Mae cyfleusterau siopa a chyfleusterau hamdden gwell ar gael yn Hwlfordd i aneddiadau Niwngwl, Tyddewi a Solfa. Byddai adlinio ffordd y traeth yn Niwngwl yn cael effaith ar allu pobl i gyrraedd cyfleusterau siopa a chyfleusterau hamdden yn Hwlfordd o'r tri anheddiad. Opsiwn 3b fyddai'n cynnig y llwybr amgen agosaf i'r llwybr presennol a byddai'n golygu y gallai pobl yn Niwngwl wneud taith debyg iawn i'r cyfleusterau hyn. Byddai Opsiynau J a 7 yn arwain at amseroedd teithio ychydig yn hirach o Niwngwl er mwyn cyrraedd y prif gyfleusterau siopa a'r prif gyfleusterau hamdden yn Hwlfordd, ond amseroedd teithio byrrach o Dyddewi a Solfach o ganlyniad i welliant yn ffiniau'r ffordd a llai o bellter. O gymharu, byddai Opsiwn 11 yn arwain at amseroedd teithio llawer hirach o bob un o'r tair anheddiad, ac felly'n lleihau hygyrchedd cyfleusterau siopa a chyfleusterau hamdden yn sylweddol.

Tybir na fydd y gwasanaeth bws lleol o Dyddewi i Hwlfordd (bws Rhif 411) na'r gwasanaeth bws arfordirol o Dyddewi i Farloes (bws Rhif 400) yn newid eu llwybrau er mwyn ystyried Opsiwn 3b, gan fod yr opsiwn hwn yn rhedeg yn gyfochrog â ffordd y traeth. Tybir hefyd y bydd bws Rhif 411 a bws Rhif 400 yn dilyn llwybrau newydd ar hyd Opsiynau J, 7 ac 11, gan aros yn Niwngwl, lle y bydd yn rhaid i'r bysiau droi yn y pentref er mwyn ailymuno â'r brif ffordd unwaith eto, gan y byddai'r llwybrau hyn yn osgoi Niwngwl ei hun. Gallai Opsiynau J a 7 leihau hygyrchedd cyfleusterau siopa a chyfleusterau hamdden gan ddefnyddio trafnidiaeth gyhoeddus rhywfaint o ganlyniad i gynydd mewn amseroedd teithio, ond gallai Opsiwn 11 leihau'r hygyrchedd hwn yn sylweddol o ganlyniad i gynydd sylweddol mewn amseroedd teithio.

1.4.7. Casgliad

Diben pob un o'r opsiynau fyddai darparu llwybr trafnidiaeth y gellir ei ddefnyddio o hyd adeg storm. O gymharu â sefyllfa gwneud dim, byddai pob un o'r opsiynau yn gwella mynediad i amwynderau yn Hwlfordd a Thyddewi. Yn hyn o beth, byddai effaith y newidiadau o ran hygyrchedd ar gynhwysiant cymdeithasol felly yn gadarnhaol.

Byddai Opsiwn 3b yn cael effaith fach iawn ar hygyrchedd gwasanaethau i berchenogion ceir ar incwm cyfyngedig ac ar bobl heb gar. Byddai Opsiynau J a 7 yn cynyddu amseroedd teithio i wasanaethau o Niwngwl ychydig, ond yn lleihau amseroedd teithio i bobl yn teithio o Dyddewi a Solfa.

Byddai Opsiwn 11 yn cynyddu amseroedd teithio i wasanaethau o'r aneddiadau hyn yn sylweddol. Byddai hyn yn effeithio ar hygyrchedd gwasanaethau, yn arbennig i berchenogion ceir ar incwm cyfyngedig ac ar bobl heb gar, gan arwain at lefelau hygyrchedd is.

Er y byddai'n rhaid i fysiau Rhif 411 a Rhif 400 newid llwybr eu gwasanaethau ar gyfer Opsiynau J, 7 ac 11 gan nad yw'r llwybrau hyn yn teithio drwy Niwngwl, tybir y byddant yn aros yn Niwngwl o hyd lle y bydd yn rhaid i'r bysiau droi yn y pentref er mwyn ailymuno â'r brif ffordd unwaith eto.

Nodir yr asesiad ar gyfer pob opsiwn arfaethedig o dan y cynllun yn y Tablau Crynhoi Arfarniad yn Adran 3.

2. Tablau Crynhoi Arfarniad

Disgrifiad o'r Opsiwn: Adlinio Ffordd y Traeth yn Niwawl Opsiwn 3b			
Meini Prawf	Asesiad	Dosbarthiad	Arwyddocâd
Meysydd Effaith Cymru:			
Cymdeithasol			
Athreiddedd	Ni fyddai unrhyw Hawliau Tramwy Cyhoeddus na llwybrau ceffylau yn cael eu gwahanu o ganlyniad i'r opsiwn hwn. Byddai'r Llwybr Arfordirol a Llwybr Beicio Cenedlaethol Rhif 4 yn cael eu hintegreiddio i ffin ddiwygiedig y briffordd a allai wella'r ddarpariaeth i ddefnyddwyr heblaw modurwyr er y byddai'r defnyddwyr hyn yn dod ar draws cerbydau o hyd. Rhagwelir y bydd effaith gadarnhaol ar breswylwyr ac ymwelwyr yn yr ardal.	Effeithiau cadarnhaol i bawb o ganlyniad i welliannau i lwybrau i ddefnyddwyr heblaw modurwyr, yn arbennig i breswylwyr/ymwelwyr nad oes ganddynt gar.	Budd Bach (+1)
Ffitrwydd Corfforol	Ni chaiff unrhyw lwybrau i gerddwyr, beiciau na cheffylau eu gwahanu o ganlyniad i'r opsiwn hwn. Byddai'r opsiwn hwn yn cynnwys darpariaeth i ddefnyddwyr heblaw modurwyr er mwyn annog dulliau teithio di-fodur, ond mae'n bosibl y bydd yn atal defnyddwyr heblaw modurwyr o hyd gan y bydd cerbydau yn teithio ar hyd y ffordd.	Dim effeithiau negyddol na chadarnhaol ar weithgarwch defnyddwyr heblaw modurwyr lleol gan nad yw'r opsiwn yn gwahanu unrhyw lwybrau cerdded, llwybrau beicio na llwybrau ceffylau, ac ni fydd yn benodol yn annog dulliau teithio mwy llesol ychwaith.	Niwtral (0)
Cynhwysiant Cymdeithasol	Byddai gwelliannau o ran hygyrchedd adeg storm yn cael effaith gadarnhaol o ran cynhwysiant cymdeithasol. Ni ddisgwylir y bydd effaith negyddol ar hygyrchedd gwasanaethau mewn perthynas â'r ffin hon gan fod y llwybr yn dilyn llwybr tebyg iawn i'r ffiniau presennol. Ni ddisgwylir y bydd effaith fawr ar ddefnyddwyr trafndiaeth gyhoeddus oherwydd tybir y byddai bysiau Rhif 411 a Rhif 400 yn teithio ar hyd llwybr newydd tebyg iawn, felly byddai'r gallu presennol i gyrraedd Niwawl yn parhau.	Ni fydd sgil effaith gadarnhaol na sgil effaith negyddol ar hygyrchedd gwasanaethau i ddefnyddwyr ceir preifat na defnyddwyr trafndiaeth gyhoeddus.	Budd Bach (+1)

Disgrifiad o'r Opsiwn: Adlinio Ffordd y Traeth yn Niwawl Opsiwn J			
Meini Prawf	Asesiad	Dosbarthiad	Arwyddocâd
Meysydd Effaith Cymru:			
Cymdeithasol			
Athreiddedd	Mae Opsiwn J yn torri ar draws Hawl Dramwy Gyhoeddus (PP5 1/1) i'r de o Ben-y-cwm a Fferm Bay View. Er y byddai hyn yn llesteirio dulliau symud di-fodur, ni fyddai'n atal defnyddwyr heblaw modurwyr rhag defnyddio'r Hawl Dramwy Gyhoeddus.	Effeithiau negyddol bach ar gyfer defnyddwyr heblaw modurwyr, gan y byddai'n rhaid iddynt groesi'r ffordd arfaethedig.	

	Er bod yr opsiwn hwn yn gwahanu Hawl Dramwy Gyhoeddus, gallai'r penderfyniad i gael gwared ar gerbydau o ffordd bresennol y traeth, ynghyd â mesurau i sicrhau mynediad diogel i ddefnyddwyr heblaw modurwyr ar hyd yr arfordir yn Niwglwl, arwain at gynnydd o ran lefelau gweithgarwch defnyddwyr heblaw modurwyr rhwng y pentref ac amwynderau/aneddiadau eraill i'r de o Niwglwl.	Effaith gadarnhaol i ddefnyddwyr heblaw modurwyr yn Niwglwl ac ar hyd yr arfordir. Mae'r effeithiau negyddol a chadarnhaol hyn yn gorbwyso ei gilydd, gan olygu nad oes unrhyw newid o ran athreiddedd.	Niwtral (0)
Ffitrwydd Corfforol	Mae Opsiwn J yn torri ar draws Hawl Dramwy Gyhoeddus (PP5 1/1) i'r de o Ben-y-cwm a Fferm Bay View, ond ni fyddai hyn yn atal dulliau teithio llesol. Fodd bynnag, dylai gostyngiad yn llif y traffig ar hyd blaen y traeth yn Niwglwl, ynghyd â darpariaeth ddiogel i ddefnyddwyr heblaw modurwyr ar hyd y rhan hon o'r arfordir, wella'r amgylchedd ar gyfer cerdded a beicio.	Effeithiau negyddol bach ar gyfer defnyddwyr heblaw modurwyr, gan y byddai'n rhaid iddynt groesi'r ffordd arfaethedig, ond ni fyddai hyn yn atal dulliau teithio llesol. Effaith gadarnhaol i ddefnyddwyr heblaw modurwyr yn Niwglwl gan na fydd cerbydau yn teithio ar hyd ffordd bresennol y traeth. Bydd gwell graddiant yn ei gwneud hi'n haws i feicio a cherdded ar y ffordd.	Budd Bach (+1)
Cynhwysiant Cymdeithasol	Byddai gwelliannau o ran hygyrchedd adeg storm yn cael effaith gadarnhaol o ran cynhwysiant cymdeithasol. Byddai effaith negyddol ar ddefnyddwyr trafndiaeth gyhoeddus, gan y byddai'n rhaid i fysiau Rhif 411 a Rhif 400 newid llwybr eu gwasanaethau ar hyd y llwybr newydd ond gan fynd i Niwglwl o hyd, a fyddai'n arwain at amseroedd teithio hirach er mwyn cyrraedd gwasanaethau yn Nhyddewi a Hwlfordd.	Byddai effeithiau negyddol i ddefnyddwyr ceir sy'n byw yn Niwglwl ar incwm cyfyngedig ac ar feicwyr o ran hygyrchedd gwasanaethau yn yr ardal. Byddai effaith negyddol ar ddefnyddwyr trafndiaeth gyhoeddus gan y byddai'n rhaid creu llwybrau newydd i wasanaethau bws.	Effaith Andwyol Fach (-1)

Disgrifiad o'r Opsiwn: Adlinio Ffordd y Traeth yn Niwglw Opsiwn 7			
Meini Prawf	Asesiad	Dosbarthiad	Arwyddocâd
Meysydd Effaith Cymru:			
Cymdeithasol			
Athreiddedd	Byddai cael gwared ar draffig a chadw mynediad diogel i ddefnyddwyr heblaw modurwyr yn lleihau achosion o wahanu ardaloedd ar hyd y llwybr arfordirol/Llwybr Beicio Cenedlaethol Rhif 4. Mae Opsiwn 7 yn rhedeg ar hyd llwybr ceffylau presennol (PP5 2/2) am tua 460m ar hyd Erw Lon rhwng Pen-y-cwm yn y	Effeithiau negyddol i ddefnyddwyr heblaw modurwyr y tu allan i Niwglw gan y caiff Hawl Dramwy Gyhoeddus a llwybr ceffylau eu gwahanu. Effaith gadarnhaol i ddefnyddwyr heblaw modurwyr yn Niwglw ac ar hyd yr arfordir.	Effaith Andwyol Fach (-1)

	gorllewin a Llethr Isaf yn y dwyrain. Mae'r opsiwn hefyd yn torri ar draws Hawl Dramwy Gyhoeddus (PP5 37/1) mewn dau le; tua 135m i'r dwyrain o Lethr Isaf a 345m i'r gorllewin o Ddoldwm ac i'r dwyrain o Heart Covert. Gan fod y llwybr hwn yn gwahanu llwybr ceffylau a Hawl Dramwy Gyhoeddus, byddai angen dod o hyd i lwybr amgen i gerddwyr/marchogion/beicwyr.		
Ffitrwydd Corfforol	Mae Opsiwn 7 yn rhedeg ar hyd llwybr ceffylau presennol (PP5 2/2) am tua 460m ar hyd Erw Lon rhwng Pen-y-cwm yn y gorllewin a Llethr Isaf yn y dwyrain. Mae'r opsiwn hefyd yn torri ar draws Hawl Dramwy Gyhoeddus (PP5 37/1) mewn dau le; tua 135m i'r dwyrain o Lethr Isaf a 345m i'r gorllewin o Ddoldwm ac i'r dwyrain o Heart Covert. Gan fod y llwybr hwn yn gwahanu llwybr ceffylau a Hawl Dramwy Gyhoeddus, byddai angen dod o hyd i lwybr amgen i gerddwyr/marchogion/beicwyr. Fodd bynnag, dylai gostyngiad yn llif y traffig ar hyd yr arfordir ac yn Niwglwl, ynghyd â darpariaeth mynediad diogel i ddefnyddwyr heblaw modurwyr ar hyd yr arfordir, wella'r amgylchedd ar gyfer cerdded a beicio.	Effeithiau negyddol ar ddulliau teithio llesol y tu allan i Niwglwl gan y caiff Hawl Dramwy Gyhoeddus a llwybr ceffylau eu gwahanu. Effaith gadarnhaol i ddefnyddwyr heblaw modurwyr yn Niwglwl gan na fydd cerbydau yn teithio ar hyd ffordd bresennol y traeth, gan annog dulliau teithio llesol. Mae'r effeithiau negyddol a chadarnhaol hyn yn gorbwyso ei gilydd, gan olygu nad oes unrhyw newid o ran dulliau teithio llesol.	Niwtral (0)
Cynhwysiant Cymdeithasol	Byddai gwelliannau o ran hygyrchedd adeg storm yn cael effaith gadarnhaol o ran cynhwysiant cymdeithasol. Byddai Opsiwn 7 yn arwain at amseroedd teithio ychydig yn hirach er mwyn cyrraedd gwasanaethau yn Nhyddewi a Hwlfordd gan y byddai'n rhaid i fysiau Rhif 411 a Rhif 400 deithio ar hyd y ffordd newydd ond gan fynd i Niwglwl o hyd.	Byddai effeithiau negyddol i ddefnyddwyr ceir ar incwm cyfyngedig ac ar feicwyr sy'n byw yn Niwglwl o ran hygyrchedd gwasanaethau yn yr ardal. Byddai effaith negyddol ar ddefnyddwyr trafndiaeth gyhoeddus gan y byddai'n rhaid creu llwybrau newydd i'r gwasanaethau bws.	Effaith Andwyol Fach (-1)

Disgrifiad o'r Opsiwn: Adlinio Ffordd y Traeth yn Niwglw Opsiwn 11			
Meini Prawf	Asesiad	Dosbarthiad	Arwyddocâd
Meysydd Effaith Cymru:			
Cymdeithasol			
Athreiddedd	Ni fyddai unrhyw Hawliau Tramwy Cyhoeddus na llwybrau ceffylau yn cael eu gwahanu o ganlyniad i'r opsiwn hwn. Gallai'r penderfyniad i gael gwared ar gerbydau o ffordd bresennol y traeth, ynghyd â mesurau i	Effeithiau cadarnhaol i bawb o ganlyniad i welliannau i lwybrau i ddefnyddwyr heblaw modurwyr, yn arbennig i breswylwyr ac ymwelwyr.	

	sicrhau mynediad diogel i ddefnyddwyr heblaw modurwyr ar hyd yr arfordir yn Niwgwyl, arwain at gynnydd o ran lefelau gweithgarwch defnyddwyr heblaw modurwyr yn y lleoliad hwn, gan wella amodau cerdded a beicio. Felly, bydd effaith gadarnhaol ar breswylwyr ac ymwelwyr yn yr ardal.	nad oes ganddynt gar.	Budd Cymedrol (+2)
Ffitrwydd Corfforol	Ni chaiff unrhyw lwybrau i gerddwyr, beiciau na cheffylau eu gwahanu o ganlyniad i'r opsiwn hwn. Dylai gostyngiad yn llif y traffig ar hyd yr arfordir ac yn Niwgwyl, ynghyd â darparu mynediad diogel i ddefnyddwyr heblaw modurwyr ar hyd yr arfordir, annog dulliau teithio mwy llesol ar hyd yr arfordir ac yn Niwgwyl.	Effeithiau cadarnhaol i bawb o ganlyniad i gynnydd mewn dulliau teithio llesol ar hyd blaen y traeth yn Niwgwyl.	Budd Cymedrol (+2)
Cynhwysiant Cymdeithasol	Byddai gwelliannau o ran hygyrchedd adeg storm yn cael effaith gadarnhaol o ran cynhwysiant cymdeithasol. Byddai Opsiwn 11 yn arwain at amseroedd teithio sylweddol hirach er mwyn cyrraedd gwasanaethau yn Nhyddewi a Hwlfordd. Byddai effaith negyddol ar ddefnyddwyr trafnidiaeth gyhoeddus, gan y byddai'n rhaid i fysiau Rhif 411 a Rhif 400 newid llwybr eu gwasanaethau ar hyd y llwybr newydd ond gan fynd i Niwgwyl o hyd.	Byddai effeithiau negyddol i ddefnyddwyr ceir ar incwm cyfyngedig ac ar feicwyr sy'n byw yn Niwgwyl o ran hygyrchedd gwasanaethau yn yr ardal. Byddai effaith negyddol sylweddol ar ddefnyddwyr trafnidiaeth gyhoeddus gan y byddai'n rhaid newid llwybr y gwasanaethau bws yn sylweddol.	Effaith Andwyol Gymedrol (-2)